



Welcome on our website!

Thank you for your interest in BOG'ART SRL.

To ensure a safe and pleasant experience for all our users, please read carefully the following terms and conditions of use of this website. By accessing and using this site, you agree to observe and comply with these terms and conditions in their entirety.

BOG'ART SRL reserves the right to modify, update or change these terms and conditions at any time, without prior notice. We recommend that you check this page periodically to stay informed of any changes. Continued use of the website after the implementation of changes represents acceptance of those changes.

This document covers important aspects regarding the use of our website, including, but not limited to, the rights and responsibilities of users, the privacy policy, the use of content and materials available on the website, and the limitations of liability. If you do not agree with any of these terms, please do not use our website.

DEFINITIONS

For the clarity of these terms and conditions, the following terms shall have the following meanings:

- "Website" relates to BOG'ART SRL website accessible at the address www.bogart.ro
- "User" relates to any person who is accessing and using our website.
- "Content" relates to all information, materials, documents, graphs and other data available on the website.

By "content" we mean:

- all information on the website that can be visited, viewed or otherwise accessed through the use of digital equipment;
- the content of any e-mail sent to its users or customers by BOG'ART SRL by electronic means and/or any other means of communication available;



- information related to the projects, events, news and/or services offered by BOG'ART SRL in a certain period.

Communication Form: request — an electronic document that acts as a form of communication between BOG'ART SRL and the client, by which the latter sends BOG'ART SRL his intention to access products or receive information via www.bogart.ro.

Personal data: information we collect from you based on which you can be identified. See the Personal Data Privacy Policy available on the website.

Please read this information carefully and contact us at dataprotection@bogartholding.ro for any inquiries or concerns.

Thank you for the collaboration and support given to BOG'ART SRL!

By using www.bogart.ro website (hereinafter referred to as BOG'ART SRL) you implicitly agree to the terms and conditions of use below. In order to use the website in the best conditions, we recommend that you read these terms and conditions carefully.

If you do not agree with these terms and conditions, please do not use www.bogart.ro website BOG'ART SRL reserves the right to modify the terms and conditions of use whenever it deems necessary, without prior notification.

The current version of the terms and conditions of use is always available on the website. Check this page periodically for any changes. Continued use of the site after changes to the terms and conditions implies acceptance of those changes.

GENERAL INFORMATION

"Website" relates to the collection of information obtained by accessing the web address www.bogart.ro.

The design and content of www.bogart.ro website belong exclusively to BOG'ART SRL and are protected by intellectual property legislation.



BOG'ART SRL with headquarters in Bucharest, Ion Brezoianu Street, no. 27, District 1, registered under no. J40/14881/1991, Tax Registration Code RO17497, as author, owner and admin of www.bogart.ro website and as "Data Controller" within the meaning of the rules established by national legislation and the General Data Protection Regulation (Regulation no. 679 drawn-up by the European Parliament and the Council of the European Union on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC) (Rom. RGPD, Eng. which enters into force on May 25, 2018, complies with the right to private life of the individuals who access the website and ensures the correct protection of the processing of Personal Data for visitors and users.

ACCEPTANCE OF "TERMS AND CONDITIONS"

Before browsing on www.bogart.ro website, please read the following specifications carefully. These clauses set out the terms and conditions for your use of all the materials that make-up www.bogart.ro website.

Accessing the website implies the explicit or implicit acceptance of all published Terms and Conditions, which have full contractual value.

BOG'ART SRL reserves the right to modify the content of the website at any time. In this case, BOG'ART SRL will notify users by displaying the changes on a page that will appear when accessing the site. The continued use of the site by the user/visitor represents an affirmative answer of acceptance of the changes made to this document.

PERSONAL DATA COLLECTION

BOG'ART SRL applies the highest standards for customer/visitor privacy. All information (including but not limited to customer account, transactions, correspondence) is used with utmost discretion. The only personal information collected by BOG'ART SRL is that voluntarily provided by users when making transactions or in other operations. Simple browsing of the website does not involve the collection of personal information. Certain functionalities or services on the website require the provision of personal information; they will be used only for the purpose for which they were provided and/or for communications between the website and visitors,



when necessary (for example: confirmation of subscription to the newsletter, transmission of newsletters to which visitors have previously subscribed, announcing the Foundation's projects).

BOG'ART SRL will not disclose users' personal information collected on the website, to any unauthorized third party. This information may, however, be disclosed to the competent authorities entitled to verify commercial transactions, only upon their justified request. BOG'ART SRL can provide competent persons with collective information and statistics related to the number, profile or other characteristics of its users, for the purpose of their statistical analysis. This information will not include personally identification information.

SEARCHES

All search functions offered by BOG'ART SRL are made available to users to enhance the site's functionality. BOG'ART SRL does not collect personal information following search operations, but may keep and analyze the history of searches performed to identify the interests of customers and improve the services offered to them.

HYPERLINKS AND OTHER WEBSITES

BOG'ART SRL may include on the website, links to other websites, regardless if these are owned by BOG'ART SRL. We cannot, under any circumstances, be responsible for the content of these websites.

PARTNERS

Regarding the quality of the products, regarding the authenticity of the brand and regarding any other concerns regarding a certain brand or a certain product, the customer/visitor can contact the representative of the relevant brand or the importer in Romania.

DISCLAIMER

Part of the content of www.bogart.ro website, namely the texts, product descriptions, their technical characteristics, their pictures and symbols, is made available to us by the manufacturers and partner suppliers. For this reason, BOG'ART SRL does not assume responsibility for the damages



created by the errors, the lack of accuracy or the updating of the information published or maintained on the site.

The images displayed on www.bogart.ro website are illustrative, and the projects and/or services actually delivered may be different compared to the images existing on the website, in any way (configuration, color, accessories, appearance, ambience, etc.)

BOG'ART SRL does not assume responsibility for the content of comments posted by users regarding the products promoted, instead, it assumes the right to delete (remove) any content that violates the Terms and Conditions of our website or that is otherwise incompatible with their purpose. However, BOG'ART SRL does not assume responsibility for the permanent monitoring of all content hosted on the website and posted by users.

BOG'ART SRL shall not be liable for the damages created as a result of www.bogart.ro website malfunctioning, nor for those resulting from the inability to access certain links displayed on the website.

INFORMATION SECURITY

BOG'ART SRL guarantees the security and confidentiality of data hosted and transmitted through its computer system. However, we do not assume responsibility for the loss of information caused by malfunctions or errors of the software with which the website is designed and hosted, and we do not guarantee that the website, servers or e-mails sent by Bog'Art Foundation do not contain viruses or other harmful elements. Also, we are not responsible for failures that endanger the security of the server hosting the website. We guarantee data security and confidentiality, but we do not guarantee software security or stability.

DISPUTES

Any attempted unauthorized access of www.bogart.ro website and any attempted fraud will be reported to the competent authorities without delay. All disputes shall be amicably settled. If the dispute cannot be settled

amicably, or one of the parties waives the amicable settlement, the dispute will be settled by arbitration of the Court of International Commercial Arbitration attached to the Chamber of Commerce and Industry of Romania and the Municipality of Bucharest, in accordance with this Court's rules of arbitral procedure. The arbitration decision is final and mandatory. Force majeure claimed and proven by one of the parties, under the law, exempts the parties from obligations - except for the obligation to pay for the services rendered until its occurrence - for the entire duration of the force majeure event.

COPYRIGHT

The entire content of www.bogart.ro - website - images, texts, graphs, symbols, WEB graphic elements, scripts, programs and other data - is the property of BOG'ART SRL and its suppliers and is protected by the Copyright Law and intellectual and industrial property laws. The use of any elements listed above without the consent of BOG'ART SRL is punishable according to the applicable laws.

PROMOTIONS AND CONTESTS

The promotions and contests that take place on the website comply with the regulations created by BOG'ART SRL. These regulations are brought to the attention of users own website or through e-mail messages. In order to avail of promotions, participants must strictly follow the rules displayed in the official regulations. The promotions presented in these media are valid during the mentioned time period, and if no time period is mentioned, they are valid within the limits of available stocks.

BOG'ART SRL reserves the right to interrupt or cancel a promotion / contest at any time, without any prior notification.

COMMENTS, COMMUNICATIONS AND OTHER INFORMATION

Persons who access/visit the site can make comments and any other communications; can send e-mails, provide suggestions, ideas, questions or other information, as long as their content is not illegal, obscene,



threatening, defamatory, does not in any way disturb the privacy of other people, does not infringe intellectual property rights, does not contain viruses, promotional texts, chain letters, mass emails or any other form of spam. Persons who will use a false e-mail address or send electronic messages or any other communications on behalf of another natural or legal person or on behalf of any other entity will be penalized in accordance with applicable laws. www.bogart.ro has the right (but not the obligation) to delete any such content identified on the website.

If you do not agree to the conditions and terms presented above, please do not access www.bogart.ro website and immediately close www.bogart.ro webpage.

CONCLUSIONS

Thank you for reading our Terms and Conditions and for using BOG'ART SRL website. By accessing and using this website, you agree to comply with these terms, which are intended to protect both your rights and those of our foundation.

We are committed to providing a safe, transparent and useful online environment for all our users. If you have any questions or concerns regarding these terms or the use of our website, please do not hesitate to contact us at dataprotection@bogartholding.ro. We are here to assist you and ensure that your experience on our website is as enjoyable as possible.

These Terms and Conditions may be updated periodically to reflect legislative changes or to improve the operation of our website. Please check this page periodically for any possible changes. Your continued use of our website after any changes are posted represents your acceptance of those changes.

Thank you for your trust and your continued support in achieving our mission. We want your interaction with our website to always be beneficial and informative.

Sincerely,



BOG'ART SRL Team

Bine ați venit pe site-ul nostru!

Vă mulțumim pentru interesul acordat BOG'ART SRL.

Pentru a asigura o experiență sigură și plăcută pentru toți utilizatorii noștri, vă rugăm să citiți cu atenție următorii termeni și condiții de utilizare a acestui website. Prin accesarea și utilizarea acestui site, sunteți de acord să respectați și să vă conformați acestor termeni și condiții în întregime.

BOG'ART SRL își rezervă dreptul de a modifica, actualiza sau schimba acești termeni și condiții în orice moment, fără o notificare prealabilă. Vă recomandăm să verificați periodic această pagină pentru a rămâne informat cu privire la orice modificări. Continuarea utilizării site-ului după implementarea modificărilor constituie acceptarea acestor modificări.

Acest document acoperă aspecte importante referitoare la utilizarea website-ului nostru, inclusiv, dar fără a se limita la, drepturile și responsabilitățile utilizatorilor, politica de confidențialitate, utilizarea conținutului și a materialelor disponibile pe site, și limitările de răspundere. În cazul în care nu sunteți de acord cu oricare dintre acești termeni, vă rugăm să nu utilizați site-ul nostru.

DEFINIȚII

Pentru claritatea acestor termeni și condiții, următorii termeni vor avea următoarele înțelesuri:

- "Website" se referă la site-ul BOG'ART SRL accesibil la adresa www.bogart.ro
- "Utilizator" se referă la orice persoană care accesează și utilizează website-ul nostru.
- "Conținut" se referă la toate informațiile, materialele, documentele, graficele, și alte date disponibile pe website.

Prin „conținut” înțelegem:

- toate informațiile de pe site care pot fi vizitate, vizualizate sau altfel accesate prin utilizarea unui echipament numeric;

- conținutul oricărui e-mail trimis utilizatorilor sau clienților săi de către BOG'ART SRL prin mijloace electronice si/sau orice alt mijloc de comunicare disponibil;
- informații legate de proiectele, evenimentele, noutățile si/sau serviciile practicate de BOG'ART SRL într-o anumita perioada.

Formular de comunicare: solicitare — un document electronic ce intervine ca forma de comunicare între BOG'ART SRL si client, prin care acesta transmite BOG'ART SRL intenția sa de a accesa produse sau a primi informări prin intermediul site-ului www.bogart.ro

Date personale: informațiile pe care le colectam de la dumneavoastră, pe baza cărora puteți fi identificat. A se vedea Politica de confidențialitate privind Datele Personale disponibilă pe website.

Vă rugăm să parcurgeți cu atenție aceste informații și să ne contactați la dataprotection@bogartholding.ro pentru orice întrebări sau nelămuriri. Mulțumim pentru colaborare și sprijinul acordat BOG'ART SRL!

Prin utilizarea site-ului www.bogart.ro (denumit în continuare și BOG'ART SRL) sunteți implicat de acord cu termenii și condițiile de utilizare de mai jos. Pentru a folosi site-ul în cele mai bune condiții, vă recomandăm să citiți cu atenție acești termeni și condiții.

Dacă nu sunteți de acord cu aceștia, vă rugăm să nu utilizați site-ul www.bogart.ro. BOG'ART SRL își rezervă dreptul de a modifica termenii și condițiile de utilizare oricând consideră necesar, fără notificare prealabilă.

Versiunea curentă a termenilor și condițiilor de utilizare este întotdeauna disponibilă pe site. Verificați această pagină periodic pentru a lua cunoștință de eventualele modificări. Continuarea utilizării site-ului după modificarea termenilor și condițiilor implică acceptarea acestor schimbări.

INFORMATII GENERALE

Prin "site" se înțelege colecția de informații obținută prin accesarea adresei de web www.bogart.ro.



Designul si conținutul website-ului www.bogart.ro aparțin in exclusivitate BOG'ART SRL si sunt protejate de legislația privind proprietatea intelectuala.

BOG'ART SRL cu sediul Bucuresti, str. Ion Brezoianu, nr. 27, Sectorul 1, inregistrata cu nr. J40/14881/1991, Cod de Inregistrare Fiscală RO17497, în calitate de autor, proprietar si administrator al website-ului www.bogart.ro in calitate de „operator” în sensul normelor instituite de legislația națională și de Regulamentul General privind Protecția Datelor (Regulamentul nr. 679 elaborat de Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene privind protecția persoanelor fizice in ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE) (rom. RGPD, engl. GDPR), care intra in vigoare de la data de 25 mai 2018, respectă dreptul la viață privata al persoanelor care accesează website-ul și asigură protecția corectă a prelucrării Datelor cu Caracter Personal pentru vizitatori și utilizatori.

ACCEPTAREA “TERMENILOR SI CONDITIILOR”

Înainte de a naviga in website-ul www.bogart.ro va rugam sa citiți cu atenție precizările următoare. Ele stabilesc termenii si condițiile utilizării de către dumneavoastră a tuturor materialelor care alcătuiesc website-ul www.bogart.ro .

Accesarea site-ului presupune acceptarea explicita sau implicita a tuturor Termenilor si Condițiilor publicate, acestea având valoare contractuală deplina.

BOG'ART SRL își rezerva dreptul de a modifica in orice moment conținutul website-ului. In aceasta situație, BOG'ART SRL va înștiința utilizatorii prin afișarea schimbărilor pe o pagina ce va apărea in momentul accesării site-ului. Folosirea in continuare a site-ului de către utilizator / vizitator constituie un răspuns afirmativ de acceptare a modificărilor aduse prezentului document.

COLECTAREA DE DATE CU CARACTER PERSONAL

BOG'ART SRL aplică cele mai înalte standarde pentru confidențialitatea clienților/vizitatorilor. Toate informațiile (inclusiv, dar nu exclusiv, cele

legate de contul clientului, tranzacții, corespondență) sunt utilizate cu maximă discreție. Singurele informații personale colectate de BOG'ART SRL sunt acelea furnizate voluntar de utilizatori la efectuarea tranzacțiilor sau în alte operațiuni. Simplă navigare pe site nu implică colectarea de informații personale. Anumite funcționalități sau servicii de pe site necesită furnizarea unor informații personale; acestea vor fi folosite numai în scopul pentru care au fost furnizate și/sau pentru comunicările între site și vizitatori, atunci când sunt necesare (de exemplu: confirmarea înscrierii la newsletter, transmiterea de newslettere la care vizitatorii s-au înscris în prealabil, anunțarea proiectelor fundației).

BOG'ART SRL nu va divulga informațiile personale ale utilizatorilor colectate pe site niciunei terțe părți neautorizate. Aceste informații pot fi, însă, divulgate autorităților îndrituite îndreptățite să verifice tranzacțiile comerciale, numai la solicitarea justificată a acestora. BOG'ART SRL poate furniza unor persoane competente informații colective și statistici în legătură cu numărul, profilul sau alte caracteristici ale utilizatorilor săi, în scopul analizării statistice a acestora. Aceste informații nu vor include date de identificare personală.

CAUTARI

Toate funcțiile de căutare oferite de BOG'ART SRL sunt puse la dispoziția utilizatorilor pentru a spori funcționalitatea site-ului. BOG'ART SRL nu colectează informații personale în urma operațiunilor de căutare, dar poate păstra și analiza istoricul căutărilor efectuate pentru a identifica interesele clienților și a îmbunătăți serviciile oferite acestora.

HYPERLYNK-URI SI ALTE SITE-URI

BOG'ART SRL poate include în site link-uri către alte site-uri, aflate sau nu în proprietatea BOG'ART SRL. Nu putem fi, în nicio circumstanță, responsabili pentru conținutul acestor site-uri.

PARTENERI

Despre calitatea produselor, despre autenticitatea mărcii și despre orice alte nelămuriri referitoare la o anumită marca sau la un anumit produs

clientul/vizitatorul se poate adresa reprezentantului mărcii respective sau importatorului din Romania.

DECLINAREA RESPONSABILITATII

O parte din conținutul site-ului www.bogart.ro respectiv textele, descrierile produselor, caracteristicile lor tehnice, imaginile si simbolurile lor, este pusa la dispoziția noastră de producătorii si furnizorii parteneri. Din acest motiv, BOG'ART SRL nu își asuma responsabilitatea pentru prejudiciile create de erorile, lipsa de acuratețe sau neactualizarea informațiilor publicate sau menținute pe site.

Imaginile prezentate atât site-ul www.bogart.ro au rol exemplificativ, iar proiectele si/sau serviciile efectiv livrate pot fi diferite comparativ cu imaginile existente pe site, in orice mod (configurare, culoare, accesorii, aspect, ambient, etc.)

BOG'ART SRL nu isi asuma responsabilitatea cu privire la conținutul comentariilor postate de utilizatori referitor la produsele promovate, in schimb, își asuma dreptul de a șterge (îndepărta) orice conținut care încalcă Termenii si condițiile website-ului nostru sau care este in alt mod incompatibil cu scopul acestora. Cu toate acestea, BOG'ART SRL nu își asuma responsabilitatea pentru monitorizarea permanenta a întregului conținut găzduit pe website si postat de către utilizatori.

BOG'ART SRL nu răspunde pentru prejudiciile create ca urmare a nefuncționării site-ului www.bogart.ro precum si pentru cele rezultând din imposibilitatea de accesare a anumitor link-uri afișate pe acesta.

SECURITATEA INFORMATIILOR

BOG'ART SRL garantează securitatea și confidențialitatea datelor găzduite și transmise prin sistemul său informatic. Totuși, nu ne asumăm responsabilitatea pentru pierderile de informații cauzate de defecțiuni sau erori ale softului cu care este conceput și găzduit site-ul și nu garantăm că site-ul, serverele sau e-mailurile expediate de FundatiaBog'Art nu conțin viruși sau alte componente dăunătoare. De asemenea, nu răspundem pentru defecțiunile care periclitează securitatea serverului pe care este

găzduit site-ul. Garantăm securitatea și confidențialitatea datelor, dar nu garantăm securitatea sau stabilitatea software.

LITIGII

Orice tentativă de acces neautorizat la site-ul www.bogart.ro și orice încercare de fraudă va fi raportată fără întârziere autorităților competente. Toate litigiile vor fi soluționate pe cale amiabilă. Dacă litigiul nu poate fi soluționat pe cale amiabilă, sau una din părți renunță la soluționarea pe cale amiabilă, litigiul se va soluționa prin arbitrajul Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României și a Municipiului București, în conformitate cu regulile de procedură arbitrală ale acestei Curți. Hotărârea arbitrală este definitivă și obligatorie. Forța majoră invocată și probată de una din părți, în condițiile legii, exonerează părțile de obligații – cu excepția obligației de plată pentru serviciile prestate până la apariția acesteia – pe întreaga durată a forței majore.

DREPTURI DE AUTOR (COPYRIGHT)

Întregul conținut al site-ului www.bogart.ro – imagini, texte, grafice, simboluri, elemente de grafică WEB, scripturi, programe și alte date – este proprietatea BOG'ART SRL și a furnizorilor săi și este protejat de Legea drepturilor de autor și de legile privind proprietatea intelectuală și industrială. Utilizarea fără acordul BOG'ART SRL a oricăror elemente enumerate mai sus se pedepsește conform legilor în vigoare.

PROMOTII SI CONCURSURI

Promoțiile și concursurile care se desfășoară pe website respecta regulamentele create de BOG'ART SRL. Aceste regulamente sunt aduse la cunoștința utilizatorilor prin intermediul site-ului propriu sau prin mesaje de posta electronica. Pentru a beneficia de promoții, participanții trebuie să respecte întocmai regulile afișate în regulamentul oficial. Promoțiile prezentate în aceste medii sunt valabile în perioada de timp menționată, iar în cazul în care nu se menționează o perioadă de timp, acestea sunt valabile în limitele stocurilor disponibile.

BOG'ART SRL își rezerva dreptul de a întrerupe sau de a anula o promoție / concurs in orice moment, fără nicio notificare prealabila.

COMENTARIU, COMUNICARI SI ALTE INFORMATII

Persoanele care accesează/vizitează site-ul pot face comentarii și orice alte comunicări; pot trimite e-mailuri, transmite sugestii, idei, întrebări sau alte informații, atâta timp cât conținutul acestora nu este ilegal, obscen, amenințător, defăimător, nu tulbură în niciun fel viața privată a altor persoane, nu încalcă drepturile de proprietate intelectuală, nu conține viruși, texte vizând diverse campanii de promovare, scrisori în lanț, e-mailuri în masă sau orice altă formă de spam. Persoanele care vor utiliza o adresă falsă de e-mail sau vor transmite mesaje electronice sau orice alte comunicări în numele unei alte persoane fizice sau juridice sau în numele oricărei alte entități vor fi sancționate în conformitate cu legile în vigoare. www.bogart.ro are dreptul (dar nu și obligația) de a șterge orice astfel de conținuturi identificate pe site.

In cazul in care nu agreeți condițiile si termenii mai-sus arătate va rugam sa nu accesați site-ul www.bogart.ro si sa închideți de îndată pagina de web www.bogart.ro .

CONCLUZII

Vă mulțumim pentru că ați citit Termenii și condițiile noastre și pentru că utilizați website-ul BOG'ART SRL. Prin accesarea și utilizarea acestui website, sunteți de acord cu respectarea acestor termeni, care sunt menite să protejeze atât drepturile dumneavoastră cât și ale fundației noastre.

Ne angajăm să oferim un mediu online sigur, transparent și util pentru toți utilizatorii noștri. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la acești termeni sau la utilizarea website-ului nostru, vă rugăm să nu ezitați să ne contactați la dataprotection@bogartholding.ro. Suntem aici pentru a vă asista și pentru a asigura că experiența dumneavoastră pe website-ul nostru este cât mai pozitivă.



Acești Termeni și condiții pot fi actualizați periodic pentru a reflecta schimbările legislative sau pentru a îmbunătăți funcționarea website-ului nostru. Vă încurajăm să verificați această pagină periodic pentru a fi la curent cu eventualele modificări. Utilizarea continuă a website-ului nostru după publicarea oricăror modificări constituie acceptarea de către dumneavoastră a acestor modificări.

Vă mulțumim pentru încrederea acordată și pentru sprijinul dumneavoastră continuu în realizarea misiunii noastre. Ne dorim ca interacțiunea dumneavoastră cu website-ul nostru să fie întotdeauna benefică și informativă.

Cu sinceritate,

Echipa BOG'ART SRL